

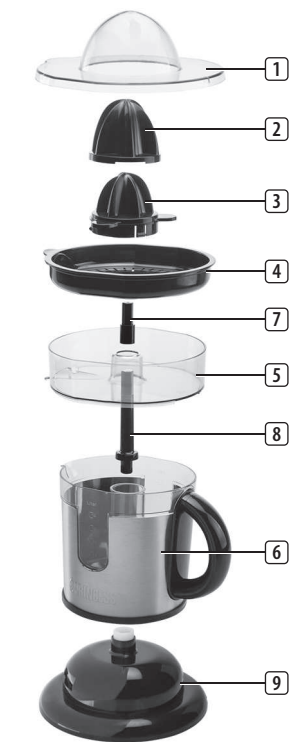


- | | |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| EN Instruction manual | IT Manuale utente |
| NL Gebruiksaanwijzing | SV Bruksanvisning |
| FR Mode d'emploi | PL Instrukcja obsługi |
| DE Bedienungsanleitung | SK Návod na použití |
| ES Manual de usuario | CS Návod na použití |
| PT Manual de utilizador | RU Руководство по эксплуатации |



Citrus Juicer Duo
01.201975.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES /
TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS
COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR /
OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOUČASTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТІ



[WEEE Logo]



6. Dolní zásobník
7. Prodloužení osy
8. Osa
9. Základna

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Napájecí kabel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Před zapojením spotřebiče zkontrolujte, zda napětí uvedené na spotřebiči odpovídá místnímu síťovému napětí. Napětí 220V-240V 50/60Hz)
- Před prvním použitím tohoto spotřebiče ořete všechny odnímatelné součásti vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte brusné čističí prostředky.

POUŽITÍ

- Osu vložte do základny, umístěte dolní zásobník a zamkněte jej otočením ve směru hodinových ručiček.
- Pokud používáte horní zásobník, namontujte prodloužení osy do horní části osy a horní zásobník na dolní zásobník. Ujistěte se, že otvory směřují na stejnou stranu.
- Zvolte odpovídající kužel v závislosti na velikosti ovoce. Malý kužel pro mačkání malého ovoce jako je kiwi, broskve či mandarinky. Velký kužel pro mačkání velkého ovoce jako jsou pomeranče a grapefruity. Velký kužel je třeba nasadit na malý kužel. Pro použití velkého kuželu musí být malý kužel také nasazen na spotřebič.
- Jakmile je polovina citrusového ovoce vtlačena do kužele odšťavňovače, dojde ke spuštění motoru.
- Při zapnutí a vypnutí motor automaticky mění směr. Změna směru zvyšuje objem vymačkané šťavy.
- Netlačte na kužel na džus přes příliš. Pokud zvuk motoru slyšitelně zesílí, nebo samotný motor dramaticky sníží otáčky, znamená to, že příliš tlačíte.
- Pokud používáte horní zásobník, pod výpust nádržky vložte vhodnou sklenici.
- Pokud používáte pouze dolní zásobník, nepoužívejte prodloužení osy, ale kužel namontujte přímo na osu.

ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Spotřebič odpojte ze sítě. Na očištění povrchu spotřebiče použijte měkký, mírně navlhčený hadřík. Nedovolte, aby se do spotřebiče dostala voda nebo jiná kapalina.
- Spotřebič nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny. Zařízení není vhodné pro mytí v myčce.
- Nádobu ani jednotku motoru nelze mýt v myčce na nádobí. Ostatní díly mýt v myčce na nádobí lze.
- Součástí přicházející do kontaktu s potravinami lze čistit v mýdlové vodě.

PROSTŘEDÍ



Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.princesshome.eu!

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOST

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Spotřebič nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotřebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Nikdy nenechávajte spotřebič zapnutý bez dozoru.
- Tento spotřebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotřebič nesmú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotřebič smú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred pociť o bezpečnej obsluhu spotřebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotřebičom. Spotřebič a napájací kábel uchováajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Nedovoľte deťom, aby sa so spotřebičom hrali bez dozoru.
- Pred výmenou príslušenstva a súčiastok vypnite spotřebič a odpojte ho z prívodu el. energie.
- Ak spotřebič ponecháte bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením ho vždy odpojte od elektrickej siete.
- Je veľmi dôležité udržiavať tento spotřebič vždy čistý, keďže prichádza do styku s potravinami.
- Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:

- V kuchynských kútoch vyhradených pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných profesionálnych priestoroch.
- Smú ho používať klienti hotelov, motelov a iných priestorov, ktoré majú ubytovací charakter.
- V turistických ubytovniach.
- Na farmách.
- Nesmie sa používať príslušenstvo iné ako to, ktoré sa dodáva so spotřebičom.

POPIS KOMPONENTU

1. Kryt
2. Veľký odšťavovací kužel
3. Malý odšťavovací kužel
4. Filter
5. Horný zásobník
6. Dolný zásobník
7. Predženie osi
8. Osa
9. Podstavec

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Spotřebič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotřebiča odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Napájací kábel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Pred zapojením spotřebiča zkontrolujte, či napätie uvedené na spotřebiči zodpovedá napätiu siete. Napätie 220 V-240 V, 50/60 Hz)
- Pred prvým použitím spotřebiča utrite všetky demontovateľné diely vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte abrazívne výrobky.

POUŽÍVANIE

- Vsuňte osu do základne, umiestnite dolný zásobník a zaistite ho otočením v smere hodinových ručičiek.
- Pokiaľ používate horný zásobník, namontujte predženie osi na hornú časť osi a horný zásobník na dolný zásobník. Skontrolujte, či sú otvory otočené rovnakým smerom.
- Vyberte vhodný kužel v závislosti od veľkosti ovocia. Malý kužel sa používa na odšťavovanie malého ovocia, ako napríklad kiwi, broskyne alebo marhule. Veľký kužel sa používa na odšťavovanie veľkého ovocia, ako napríklad pomarančov a grepov. Veľký kužel je potrebné umiestniť na malý kužel. Ak chcete používať veľký kužel, malý sa musí tiež založiť na spotřebič.
- Motor sa aktivuje hneď po zatlačení polovice ovocia na odšťavovací kužel.
- Po zapnutí a vypnutí motor automaticky mení smer. Zmenou smeru je možné získať väčšie množstvo šťavy.
- Príliš veľmi netlačte na odšťavovací kužel. Ak sa zvýši hučanie motora alebo ak sa motor veľmi spomalí, to znamená, že sa na kužel vyvíja veľký tlak.
- Pokiaľ používate horný zásobník, pod výpust nádoby na šťavu umiestnite vhodný pohár.
- Pokiaľ používate iba dolný zásobník, nepoužívajte predženie osi, ale kužel namontujte priamo na os.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Spotřebič odpojte z elektrickej siete. Na utretie povrchov spotřebiča použite mäkkú, mierne vlhkú handričku. Nedovoľte, aby sa do spotřebiča nedostala žiadna voda ani iná tekutina.
- Spotřebič nikdy neponárajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny. Zariadenie nie je vhodné do umývačky riadu.
- Nádob a blok s motorom nie sú vhodné do umývačky riadu. Ostatné komponenty sa v umývačke riadu umývať môžu.
- Súčasťou komponentu, ktoré prišli do kontaktu s jedlom a potravinami sa dajú vyčistiť v mýdlovej vode.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Tento spotřebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrickú a elektronickú spotřebiče. Tento symbol na spotřebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotřebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotřebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zbýrných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

Všetky dostupné informace a náhradné diely nájdete na www.princesshome.eu!

RU

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Производитель не несет ответственность за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.
- Во избежание опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.
- Не перемещайте устройство, взявшись за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Не оставляйте подключенное к источнику питания устройство без присмотра.
- Данное устройство предназначено только для использования в бытовых условиях и только по назначению.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет. Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, только при условии, что за их действиями осуществляется контроль или они знакомы с техникой безопасной эксплуатации устройства, а также понимают связанные с этим риски. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и обслуживание устройства

- может проводиться детьми только после достижения ими возраста 8 лет или под присмотром взрослых.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.
- Устройство может быть использовано детьми только под присмотром взрослых.
- Выключите устройство и отсоедините его от сети электропитания, перед тем как произвести замену принадлежностей или комплектующих, подвижных при эксплуатации.
- Отключайте устройство от сети электропитания каждый раз, когда его оставляют без присмотра, а также перед сборкой, разборкой и очисткой.
- Крайне необходимо всегда содержать устройство в чистоте, поскольку оно вступает в контакт с пищей.
- Это устройство предназначено для использования в бытовых условиях, а также в схожих областях применения, таких как:
 - Кухонные помещения для служащих магазинов, офисов и других рабочих условий.
 - Отели, moteли и другие условия проживания для использования постояльцами.
 - Условия типа B&B.
 - Фермерские дома.
- Запрещается использовать с устройством принадлежности, которые не входили в комплект его поставки.

ОПИСАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

1. Крышка
2. Большой конус соковыжималки
3. Малый конус соковыжималки
4. Фильтр
5. Верхняя емкость
6. Нижняя емкость
7. Стержневой расширитель
8. Стержень
9. Основание

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Извлеките устройство и принадлежности из упаковки. Удалите наклейки, защитную пленку или пластик с устройства.
- Поместите штепсельную вилку шнура в сетевую розетку. (Примечание: Перед включением устройства убедитесь, что значение напряжения, приведенное на устройстве, совпадает со значением напряжения сети. Напряжение 220В-240В, 50/60Гц)
- Перед первым применением устройства протрите все съемные компоненты влажной тканью. Не используйте абразивные изделия.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Вставьте стержень в основание, установите нижнюю емкость и зафиксируйте ее, повернув по часовой стрелке.
- При использовании верхней емкости стержневой расширитель устанавливается на стержень, а верхняя емкость на нижнюю емкость. Удостоверьтесь, что носик устройства направлен в ту же сторону.
- Выберите конус в зависимости от размера фруктов. Малый конус служит для переработки небольших фруктов, например, киви, персиков или мандаринов. Большой конус служит для переработки больших фруктов, например, апельсинов и грейпфрутов. Большой конус устанавливается на малый конус. Для использования большого конуса необходимо также установить на устройство малый конус.
- При прижатии половины цитрусового к конусу соковыжималки, включается двигатель.
- При включении и выключении у двигателя автоматически меняется направление вращения. Такая смена направления вращения позволяет увеличить количество выжимаемого сока.
- Не прикладывайте к конусу соковыжималки слишком много усилий. Если двигатель начинает работать слишком громко или скорость вращения двигателя сильно снижается, то ослабьте давление на конус.
- При использовании верхней емкости необходимо установить подходящий сосуд под ее носик.
- При использовании только нижнего резервуара стержневой расширитель не используется, а конус устанавливается непосредственно на стержень.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Отключите устройство от сети электропитания. Мягкой, слегка увлажненной тканью протрите поверхность устройства. Избегайте попадания воды или другой жидкости внутрь устройства.
- Запрещается погружать электрические устройства в воду или любую другую жидкость. Устройство не предназначено для очистки в посудомоечной машине.
- Запрещается мыть емкость и приводной блок с электродвигателем в посудомоечной машине. Остальные части можно мыть в посудомоечной машине.
- Компоненты, вступающие в контакт с пищей, могут быть очищены в мыльной воде.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуя вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка

Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте www.princesshome.eu!

www.princesshome.eu

© Princess 2018